

Majandusaasta aruanne

RUF EESTI AS

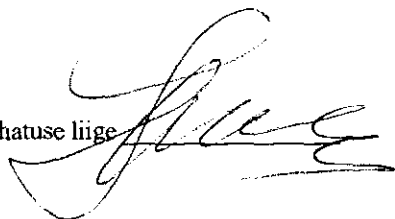
Majandusaasta algus: 01. jaanuar 2002
Majandusaasta lõpp 31. detsember 2002

Äriregistri kood:	10324175
Aadress:	Kadaka tee 48-204 12915, Tallinn
Telefon:	06 53 10 68
Fax:	06 53 10 68
Mobiiltelefon:	050 33 187
Elektronposti aadress:	ruf@ruf.ee
Interneti kodulehekülj:	www.ruf.ee
Põhitegevusala:	Pürotehniliste kaupade jae- ja hulgimüük, ilutulestike korraldamine
Juhatuse liige:	Ivo Melder
Audiitor:	Urve Staub

Majandusaasta aruanne koosneb 15 leheküljest.

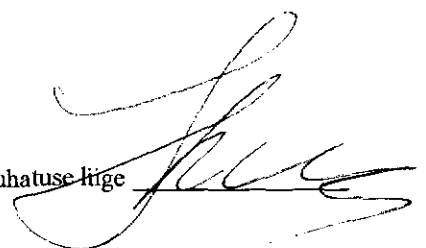
Majandusaasta aruande lisad: audiitori järeldusotsus, aktsionäride nimekiri.

Juhatuse liige



SISUKORD

TEGEVUSARUANNE.....	3
JUHATUSE DEKLARATSIOON.....	4
BILANSS.....	5
KASUMIARUANNE.....	7
AKTIAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE.....	8
RAHAVOOGUDE ARUANNE.....	9
AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSMEETODID.....	10
Lisa 1 NÕUDED OSTJATE VASTU.....	11
Lisa 2 VARUD.....	11
Lisa 3 MATERIAALSE PÕHIVARA LIIKUMINE.....	11
Lisa 4 KASUTUSRENT.....	12
Lisa 5 VÕLAKOHUSTUSED.....	12
Lisa 6 MAKSUVÕLAD JA MAKSUDE ETTEMAKSED.....	12
Lisa 7 VÕLAD TÖÖVÕTJATELE.....	12
Lisa 8 MÜÜGITULU.....	13
Lisa 9 TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA.....	13
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK.....	14
MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD.....	15



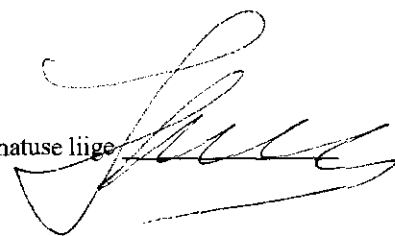
TEGEVUSARUANNE

Ruf Eesti AS asutati 1992 a, majandustegevusega alustati samal aastal. Põhitegevusaladeks on pürotehniliste toodete jae- ja hulgimüük ning ilutulestike korraldamine. Teenuseid oleme osutanud põhiliselt Eestis.

Ruf Eesti AS majandustegevust 2002.a. iseloomustab nii pürotehniliste toodete müügi kui ka ilutulestike korrdaldamise mahu kasv.

Juhatus koosneb ühest liikmest. Juhatuse liikmele 2002.a. töötasu ei arvatatud.

Keskmine töötajate arv oli aruandeperioodil 7, ning nende palkade kogusumma oli 265338 krooni.



JUHATUSE DEKLARATSIOON

Ruf Eesti AS juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnescid bilansi kuupäeva 31.12.2002 a. ja aruande koostamise kuupäeva 25. juuli 2003 a. vahemikul.

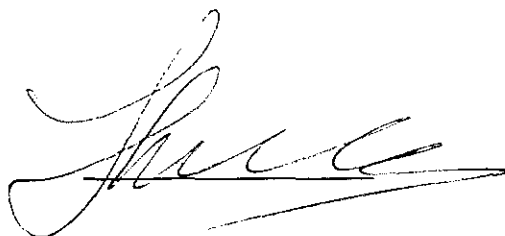
Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on Ruf Eesti AS jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

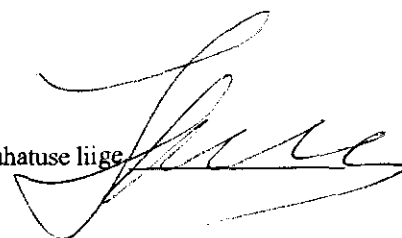
Juhatus:

Ivo Melder

juhatuse liige:



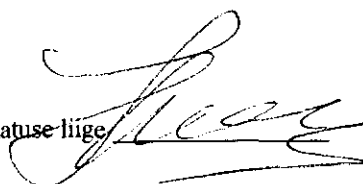
Juhatus liige



BILANSS

		kroonides (komakohata)	
		2002a.	2001 a.
		31.dets	31.dets
AKTIVA			
KÄIBEVARA			
1. Raha ja pangakontod		869740	302204
2. Nõuded ostjate vastu			
2.1. Ostjatelt laekumata arved	Lisa 1	451720	583181
2.2. Ebatõenäoliselt laekuvad arved		-134822	
Kokku nõuded ostjate vastu		316898	583181
3. Ettemaksed			
3.1. Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	Lisa 6	1789	
3.2. Tulevaste perioodide ettemakstud kulud		15288	14789
Kokku ettemaksed		17077	14789
4. Varud			
4.1. Müügiks ostetud kaubad	Lisa 2	1262901	1585652
4.2. Ettemaksed tarnijatele		289665	
KÄIBEVARA KOKKU		2756281	2485826
PÕHIVARA			
5. Materiaalne põhivara	Lisa 3		
5.1. Masinad ja seadmed		526418	808437
5.2. Muu materiaalne põhivara		187772	191150
5.3. Põhivara akumulieeritud kulum		-543090	-736101
PÕHIVARA KOKKU		171100	263486
AKTIVA KOKKU		2927381	2749312

Juhatusel liige



		kroonides (komakohata)	
		2002 a.	2001 a.
PASSIVA		31.dets	31.dets
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
6. Võlakohustused			
6.1. Lühiajalised laenud ja võlakirjad	Lisa 5	36813	1667786
Kokku võlakohustused		36813	1667786
8. Võlad tarnijatele		1138154	197245
9. Maksuvõlad	Lisa 6	79841	62706
10. Viitvõlad			
10.1. Võlad töövõtjatele	Lisa 7	40479	34745
Kokku viitvõlad		40479	34745
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		1295287	1962482
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
11. Pikaajalised võlakohustused	Lisa 5		
11.1. Laenud, võlakirjad ja kapitalirendi kohustused		790000	
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		790000	
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS			
12. Aktsiakapital nimiväärtuses		401000	401000
14. Eelmiste perioodide jaotamata kasum		385830	284958
15. Aruandeaasta kasum (kahjum)		55264	100872
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS KOKKU		842094	786830
PASSIVA KOKKU		2927381	2749312

Juhatuses liige

KASUMIARUANNE

Skeem 1		kroonides (komakohata)	
		2002 a.	2001.a.
Äritulud			
1. Müügitulu	Lisa 8	3190962	2439687
2. Muud äritulud		1763875	
Äritulud kokku		4954837	2439687
Ärikulud			
3. Kaubad, toore, materjal ja teenused		1112210	455560
4. Mitmesugused tegevuskulud		3246891	1432359
5. Tööjõukulud			
5.1. Palgakulu		265338	231950
5.2. Sotsiaalmaksud		107769	76543
6. Kulum			
6.1. Põhivara kulum ja väärtuse langus		116022	142482
9. Muud ärikulud		24391	
Ärikulud kokku		4872621	2338894
Ärikasum		82216	100793
8. Finantstulud ja -kulud			
8.1. Intressikulud		24953	165
8.2. Kahjum valuutakursi muutustest		2135	
8.3. Muud finantstulud		136	244
Kasum		55264	100872

Juhatuses liige

AKTSIAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE

Ruf Eesti AS põhikirja järgi on aktsiakapitali minimaalseks suuruseks 401 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 1 604 000 krooni.

Aksia nimiväärtus on 100 krooni. Emiteeritud ja märgitud aktsiate arv on 4010 tükki.

2002. aastal uusi aktsiaid ei emiteeritud.

2002. aastal dividende välja makstud ei ole.

kroonides (komakohata)

	Aktsiakapital	Eelm. per-de jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.2001	401000	160054	124904	685958
Eelmiste perioodide kasum		124904	-124904	
2001 a. kasum			100872	100872
Seisuga 31.12.2001	401000	284958	100872	786830
Seisuga 01.01.2002	401000	284958	100872	786830
Eelmiste perioodide kasum		100872	-100872	
2002 a. kasum			55264	55264
Seisuga 31.12.2002	401000	385830	55264	842094

Juhatuses liige

07.06.2004

Ruf Eesti AS 2002 Majandusaasta aruanne

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2002.a.	2001.a.
1. Rahakäive äritegevusest		
Aruandeaasta ärikasum	82216	100793
Põhivara akumulieeritud kulum	116022	142482
Kasum materiaalse põhivara müügist	-19374	
Kahjum materiaalse põhivara mahakandmisest	15713	
Laenunõudest loobumine	-1633235	
Korrigeeritud kasum	-1438658	243275
Ostjatelt laekumata arved	266283	241588
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	-1789	439
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud	-499	4558
Müügiks ostetud kaubad	322751	-194602
Ettemaksed tarnijatele	-289665	
Kokku käibevarade muutus	297081	51983
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest		
Võlad tarnijatele	940909	-1423458
Võlad töövõtjatele	5734	-7631
Maksuvõlad	17135	-244
Kokku lühiajalised kohustused	963778	-1431333
Kokku 1. Osa	-177799	-1136075
2. Rahakäive investeerimisest		
Makstud intressid	-24953	-165
Saadud intressid	136	244
Põhivara soetus	-92433	
Põhivara müük	72458	
Kokku 2.osa	-44792	79
3. Rahakäive finantseerimisest		
Saadud laenud	1879282	1039620
Tagasimakstud laenud	-1087020	-47298
Kokku 3. Osa	792262	992322
Rahavood kokku	569671	-143674
Valuutakursside muutuste mõju	-2135	
Valuutakurssidega korrigeeritud rahavood	567536	-143674
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	302204	445878
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	869740	302204
Raha ja raha ekvivalentide muutus	567536	-143674

Juhatuses liige

AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSMEETODID

Arvestuse alused

Majandustehinguid kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendidele.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varud

Varude kuluks kandmisel rakendatakse FIFO meetodit. Varud on hinnatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 5 000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, ning amortiseeritakse lineaarselt.

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Kasutusrent

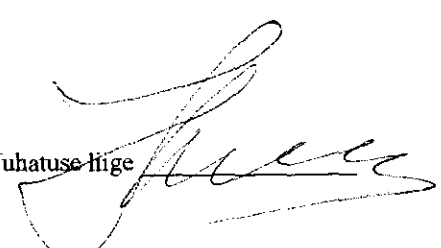
Kasutusrendina kajastatakse renti, mida rentnik saab lisanduvaid väljamakseid tegemata lõpetada ning mille puhul renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle. Kasutusrendi makseid kirjendatakse tekkepõhiselt kuludes.

Puhkusetasu reservi arvestus

Väljateenitud puhkusetasu on kasumiaruandes kajastatud kuludes ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena töövõtjatele ees.

Reservide moodustamine

Ruf Eesti AS moodustab vastavalt Äriseadustikule reservkapitali 40100 krooni, mis moodustab 10% osakapitalist.



Lisa 1 NÕUDED OSTJATE VASTU

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 316898 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Majandusaastal tunnistati nõudeid ostjate vastu ebatõenäoliselt laekuvateks ja kanti kuludesse kokku 134 822 krooni väärtuses.

Ostjatelt laekumata arved maksetähtaegade lõikes:

Aegumata	Maksetähtaja ületanud kuni 1 kuu	Maksetähtaja ületanud 1 kuni 3 kuud	Maksetähtaja ületanud 3 kuud - 1 aasta	Kokku
104620	196307	8000	7971	316898

Lisa 2 VARUD

Ruf Eesti AS – l on seisuga 31.12.2002 a ostetud kaupu müügiks 1 262 901 krooni väärtuses. Ostetud kaubaks müügiks bilansis on pürotehnilised tooted. Varuna kajastatakse ka lühiajalised ettemaksed hankijatele summas 289665 krooni

Varude hindamisel rakendatakse FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas keskmine soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Lisa 3 MATERIAALSE PÕHIVARA LIIKUMINE

	Seisuga 01.01.2002.a.		Aruandeperioodil				Seisuga 31.12.2002.a.	
	Soetus- maksu- muses	Jääk- väärtuses	Soetatud	Müük, mahakandmine soetushinnas	Kulumi mahakandmine	Perioodi kulum	Soetus- maksumuses	Jääk- väärtuses
Masinad ja seadmed	808437	251640	71937	353956	289463	106555	526418	152529
Muu materiaalne põhivara	191150	11846	20496	23874	19570	9467	187772	18571
Kokku	999587	263486	92433	377830	309033	116022	714190	171100

Juhatusel liige

Lisa 4 KASUTUSRENT

Ruf Eesti AS rendib kasutusrendi tingimustel kahte sõiduauto:

2002 a. maksed	136889 EEK
----------------	------------

Lisa 5 VÕLAKOHUSTUSED

	Lühiajaline	Pikaajaline	Saldo	Tagasimakse tähtaeg	Intress
Laen aktsionäritelt		790000	790000	31.12.06	0%
Laen krediitiasutustelt	36813		36813	10.01.03	0,2%
Kokku	36813	790000	826813		

Lisa 6 MAKSUVÕLAD JA MAKSUDE ETTEMAKSED

Maksuliik	31.12.2002.a		31.12.2001.a
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Sotsiaalmaks		16427	14877
Ettevõtte tulumaks		703	
Kinnipeetud tulumaks		8762	27984
Töötuskindlustusmaks		943	
Kogumispension		567	
Käibemaks		52439	19845
Maksuintressid	1789		
Kokku	1789	79841	62706

Lisa 7 VÕLAD TÖÖVÕTJATELE

	31.12.02	31.12.01
Palgavõlg	29496	23045
Puhkusetasu reserv	10983	11700
Kokku	40479	34745

Juhatuse liige

Lisa 8 MÜÜGITULU

	2002		2001	
Tegevusala	Käive	Osatähtsus kogukäibest %	Käive	Osatähtsus kogukäibest %
Pürotehnika müük	2069775	64,9	1632108	66,9
Ilutulestikud	1107614	34,7	731906	30,0
Eksport	13573	0,4	75673	3,1
Kokku	3190962		2439687	

Lisa 9 TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Seotud isikute vahel tehtud tehingute väärtus ei erine mitteseotud isikute vahel sarnaste tehingute väärtusest.

Juhatuse liige



MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

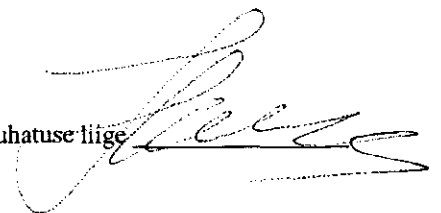
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk	385830
2002 aasta aruandeaasta kasum	55264
Reservkapitali moodustamiseks	40100
Eelmiste perioodide kasumi jääk pärast 2002 a. majandusaasta aruande kinnitamist	400994

Juhatuses liige



AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI 2002 AASTA MAJANDUSAASTA ARUANDE KINNITAMISEL

Aktsionäri nimi	Elukoht	Isikukood	Aktsiate väärtus	Aktsia omandamise aeg
Ivo Melder	Järvekalda 25 Harku-Järve Harjumaa	36705140312	401 000	13.11.1997



AKTSIONÄRIDE ÜLDKOOSOLEKU PROTOKOLL

Tallinn,

12. mai 2003 a

Koosolekust võtsid osa alljärgnevad:

1. Ainuaktsionär ja juhatuse esimees: **Ivo Melder**, isikukood: 36705140312, elukoht: Järvekalda 25, Harku-Järve, Harjumaa
2. Protokollija: Ursula Udras

Kokku oli koosolekul esindatud 100% aktsionäridest.

Koosoleku juhatajaks valiti Ivo Melder ja protokollijaks Ursula Udras.

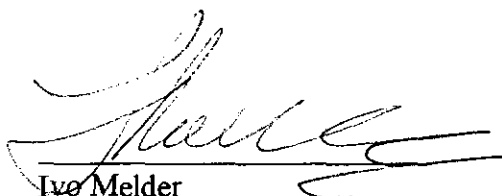
Koosoleku päevakord:

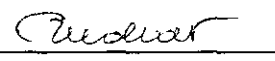
1. Ruf Eesti AS-le audiitori määramine.

Otsustati:

1. Nimetada uueks Ruf Eesti AS audiitoriks:
Urve Staub, isikukood 44312112750;
Elukoht: Sulustvere tee, Põltsamaa vald, 48012 Jõgevamaa
Audiitori tunnistus nr 159

Otsuste poolt hääletas 100% hääleõiguslikest aktsionäridest.


Ivo Melder
Koosoleku juhataja


Ursula Udras
Koosoleku protokollija

07.04.2004

Ruf Eesti AS 2002 Majandusaasta aruanne

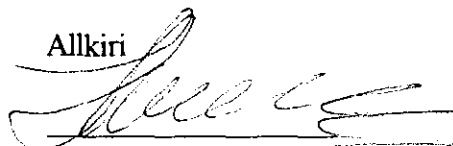
MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

Ruf Eesti AS juhatus on koostanud 2002. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud 25. juulil 2003 a. aktsionäride üldkoosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud kõik äriühingu juhatuse liikmed.

Nimi	Ametinimetus
------	--------------

Allkiri

Ivo Melder	juhatuse liige
------------	----------------



Ilmar Melder	nõukogu liige
--------------	---------------



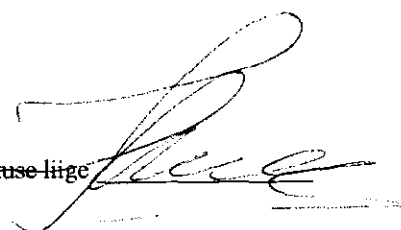
Rita Melder	nõukogu liige
-------------	---------------



Ella Luik	nõukogu liige
-----------	---------------



Juhatus liige



07.06.2004

Tallinna Linnakohtu registriosakond

Audiitori kinnituskiri

Käesolevaga kinnitan mina, Urve Staub (isikukood 44312112750; elukoht Sulustvere tee Põltsamaa vald Jõgevamaa 48012) oma nõusolekut enda nimetamiseks Ruf Eesti Aktsiaselts audiitoriks.

Tallinnas 15. mai 2003.a.

Urve Staub
Vannutatud audiitor

Audiitori tunnistus nr. 159
välja antud 01.august 2001.a.

AUDIITORI JÄRELDUS-OTSUS

Ruf Eesti AS

Reg. 10324175

30. juuli 2003.

Olen kontrollinud Ruf Eesti AS 31. detsembril 2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on avaldada auditi tulemustele tuginedes oma sõltumatu ja objektiivne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Audiitorkontroll on läbi viidud vastavuses audiitorkontrolli hea tavaga lähtudes Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadest. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Tegemata märkusi raamatupidamise aastaaruande kohta tervikuna, tahaksin juhtida tähelepanu asjaolule, et audiitorkontrolli käigus ei olnud võimalik osaleda aastainventuuride läbiviimisel.

Väljaarvatud eespool nimetatud asjaoludest tingitud võimalikud ebatäpsused finantsseisundile, olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab majandusaasta finantstulemuseks 55 264.- krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2002 2 927 381.- krooni kajastab õigesti ja õiglaselt Ruf Eesti AS majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

audiitor : Urve Staub

44312112750

töötõend 159